

Οι Τούρκοι απέκτησαν επίθετα μόλις το 1934 - Τι έγινε με όσους είχαν Ελληνικά επίθετα;

[Επιστήμες, Τέχνες & Πολιτισμός / Ιστορία, Αρχαιολογία, Παλαιογραφία, Στρατιωτικά & Εθνικά θέματα](#)

NÜFUS HÜVIYET CÜZDANI

№: 993814 :: B.
№: 51

Aile ismi, yarı köy ve köyü	<i>Atatürk.</i>
Adı	<i>Kemal</i>
Babasının adı	<i>Ölmüş Ali Rıza</i>
Anasının adı	<i>Ölmüş Lübeyde</i>
Doğum yeri	<i>Selânik</i>
Doğum tarihi	<i>1881</i>

NÜFUS KÂĞIDI 993814 numaralı nüfus kâğıdı — Aile ismi: Atatürk. Adı: Kemal. Doğum tarihi: 1881... Bu nüfus

Χρειάστηκε να περάσουν αιώνες προκειμένου οι Τούρκοι να αποκτήσουν επίθετο δίπλα στο όνομα τους.



NÜFUS HÜVIYET CÜZDANI



Nr. 993.814 :: B.
Nr. 51

ehaz iki sayfadadır.



Aile ismi, yarı kızlık ve gilyeli	<i>Atatürk.</i>
Adı	<i>Kemal</i>
Babasının adı	<i>Ölmüş Ali Rıza</i>
Annesinin adı	<i>Ölmüş Zübeyde</i>
Doğum yeri	<i>Selânik</i>
Doğum tarihi	<i>1881</i>

NÜFUS KÂĞIDI 993814 numaralı nüfus kâğıdı – Aile ismi: Ata-
türk. Adı: Kemal. Doğum tarihi: 1881... Bu nüfus

Εκατοντάδες χρόνια πέρασαν για να αποκτήσουν επίθετα οι Τούρκοι (με την προϋπόθεση ότι θεωρούμε την Τουρκία συνέχεια της Οθωμανικής αυτοκρατορίας) και να εναρμονιστούν με κάτι τόσο απλό που υπήρχε στον υπόλοιπο κόσμο χρόνια πριν.

Ήταν η 21η Ιουνίου του 1934 οπότε ο Κεμάλ, θέλησε να εκσυγχρονίσει τη χώρα του και να την φέρει πιο κοντά στα δυτικά πρότυπα όταν ψηφίστηκε ο περίφημος «νόμος του Επωνύμου».

SOYADI KANUNU'NUN KABULÜ (21.6.1934)

Kanun Numarası : 2590
Kabul Tarihi : 26/11/1934
Yayımlandığı R. Gazete : Tarih : 29/11/1934 Sayı : 2867
Yayımlandığı Düstur : Tertip : 3 Cilt : 16 Sayfa : 6

Madde 1 - Ağa, Hacı, Hafız, Hoca, Molla, Efendi, Bey, Beyefendi, Paşa, Hanım, Hanımefendi ve Hanımları gibi lakap ve ünvanlar kaldırılmıştır. Erkek ve kadın vatandaşlar, kanunun kapsamında ve resmi belgelerde yalnız adlarıyla anılırlar.

Madde 2 - Sivil ve rütbe ve resmi işaretler ve madalyalar kaldırılmıştır ve bu nişan ve madalyaların kullanılması yasaktır. Harb madalyaları bundan müstesandır. Türkler yabancı Devlet işaretleri de taşıyamazlar.

Madde 3 - Askeri rütbelere adın başına gelmek üzere kara ve havada Müşirlere Mareşal, Birinci Ferik, Ferik ve Livalara General, Denizde Birinci Ferik, Ferik ve Livalara Amiral denilir. Generalin ve Amirallerin derecelerini gösteren ünvanlarla Deniz Müşirleri ünvanlarının ve diğer askeri rütbelerin karşılığı Ali Askeri Şurası karar ve İcra Vekilleri Heyetinin tasdik ile konular.

Madde 4 - Bu kanun neşri tarihinden yürürlüğe girer.

Madde 5 - Bu kanunun icrasına İcra Vekilleri Heyeti memumdur.

re gönderile-
bugünden iti-
yeti tarafın-
lecek.

Milliyet

Hududu g
Arnavutlarla
muhafızları ar
me olduğu bil

Sahip ve Başmübahteri : Süri Mü'avin MAHMMUT

9 uncu sene No. 3162 SALI 27 T. SANI 1934 Tel: 1

Mecliste Büyük Bir Gün

Sınıf farkını gösteren ünvanlar yıkıldı

Lâkap ve ünvanların kaldırılmasına dair kanun dün Meclisten çıktı. Müşüre Mareşal, Paşaya General denilecektir. Ağa, Hacı, Hoca, Ef. Bey, Hanım yok

Adın önüne gelmek şartıyla er kişiye "Bay,, kadına da "Bayan,, denecek

"İnönü'nün çıplak dağlarında bin bir güçlük içerisinde bu değişimin, bu büyük ulusun temel taşı olan Çankaya'nın yalçın kayaları üstünde taş gibi, demir gibi örsle bir millet döven ATATÜRK'e sonsuz saygılar...."

Bütün ulus soyadı bulmakla meşgul...

Eflerkes üstüne birer at seçmektedir. Meb'usların kanunen kanunen hepisi soyadı almış gibidir.



Soyadı Seçimi Hızlı Bir Yarışı Andırıyor

Memleketin Dört Bir Tarafında Türlü Rekabetler Görünüyor

İzmir, (Hususî) — Şehirimizde herkes soyadı seçmek ve araştırmakla meşgul... Bu verimli yarışın yanbağında, Türk cemiyetinin çocuklarını bugünden yarına bağlamak gibi özel bir netice de var. Soyadı seçmekte uğraşanların sayısı çok kısıtlı davranıyorlar. Adlarını nüfus kütüğüne yazdırmaları halinde en yakın tanıdıklarına bile söylemiyorlar.

Sebebini bilecekainiz:

Manas, söylemez, ahengî yakışıklı olan adlar pazarlarda mezada çıkar gibi derhal kapılıyor. Şimdiki halde İzmirde allı kadar "Çetin,, "Yılmaz,, "Özcan,, var. Kötüğe yazılmayan nüfus daireleri itibarıyla ayrılmaz, nüfus (Devamı 3. sayfa yüzünde)



İzmir velli muavini Fehd Yurdak

Με τον νόμο αυτόν όλοι οι Τούρκοι πρέπει να φέρουν τα επώνυμα τους, επιπλέον του ονόματος τους, και το επώνυμο έπρεπε να ακολουθεί το σωστό όνομα σε υπογραφή, ομιλία και γραφή.

Μάλιστα μετά την ψήφιση του νόμου, το τουρκικό κοινοβούλιο απένειμε στον Μουσταφά Κεμάλ το τιμητικό επώνυμο Ατατούρκ (Πατέρας των Τούρκων). Θα μπορούσε όλο αυτό να είναι μια πράξη ανάπτυξης σε μια υπανάπτυκτη χώρα και να την πάει μπροστά.

Παγίδες

Όμως στην συγκεκριμένη περίπτωση ο «νόμος του Επωνύμου» έκρυβε σοβαρές παγίδες για τις άλλες εθνότητες που ζούσαν αιώνες στα εδάφη της Οθωμανικής αυτοκρατορίας και μετά της Τουρκίας.

Σε κάποιο άρθρο του νόμου λοιπόν αναφερόταν ότι: «τα ονόματα μπορεί να μην σχετίζονται με την στρατιωτική τάξη και την πολιτική διοίκηση, σε φυλές, ξένες εθνότητες, ούτε μπορεί να είναι προσβλητικά ή γελοιά. Η χρήση των «ιστορικών ονομάτων» χωρίς τα κατάλληλα γενεαλογικά αποδεικτικά στοιχεία, απαγορεύονταν επίσης.»

Τι σήμαινε στην πράξη αυτό; Ότι όσα επίθετα περιείχαν έστω και συνειρμό ξένων

εθνοτήτων, πολιτισμών, φυλών και θρησκειών, ήταν απαγορευμένα. Για παράδειγμα εάν ένας Έλληνας Τούρκος πολίτης είχε επίθετο που τελειώνει σε «-δης», ή σε «-πούλος» ή σε «-ακης» αυτό απαγορευόταν.

Ομοίως εάν ένας αρμένιος που ζούσε στην Τουρκική επικράτεια το επίθετο του τελειώνει σε «-ιάν», αυτό απαγορευόταν. Το ίδιο ίσχυε και για τους σλάβους που ζούσαν στην Τουρκία και τα επίθετα τους τελειώναν σε «-οφ» ή σε «ιτς». Όλα αυτά ήταν απαγορευμένα.

Επίσης σε άλλο σημείο, ο νόμος ανέφερε πως «επιβάλλεται οι πολίτες να επιλέγουν μόνο Τουρκικά επίθετα». Ως αποτέλεσμα αυτού ήταν, πολλοί Έλληνες, Βούλγαροι, Αλβανοί, Βόσνιοι, Εβραίοι, Άραβες, Αρμένιοι, Ασύριοι, Γεωργιανοί και Κούρδοι αναγκάστηκαν, υποχρεώθηκαν, να υιοθετήσουν επώνυμα μιας πιο τουρκικής απόδοσης.

25
1934
Pazar

HA K İ M İ Y E T İ M İ L L İ Y E

Her gün sabahları Ankara'da çıkar

ATATÜRK

"Kemal," özafllı önderimiz bu soyadını aldı

Büyük Millet Meclisi dün bunun için bir kanun çıkardı



ATATÜRK
Dün Büyük Millet Meclisi, Ulu Önderimizin soy adını belirleyen kanun tasarlama çalışmalarını bitirdi de bu kanunu...

ATATÜRK
Dün Büyük Millet Meclisi, Ulu Önderimizin soy adını belirleyen kanun tasarlama çalışmalarını bitirdi de bu kanunu...

Μάλιστα, αναγκάστηκαν να αντικαταστήσουν για παράδειγμα την κατάληξη «-ίδης» (γιος του) με το τουρκικό «-όγλου» (Καζαντζόγλου, Μήτρογλου, Μουρατόγλου, κλπ.).

Και μην φανταστείτε ότι ο Κεμάλ σκέφτηκε κάτι το μεγαλειώδες που εφάρμοσε. Ουσιαστικά αντέγραψε αντίστοιχο νόμο του φασίστα Μπενίτο Μουσολίνι, του 1926, όταν ήταν πρωθυπουργός του Βασιλείου της Ιταλίας.

Τότε ο Μουσολίνι υποχρέωσε με νόμο τις εθνότητες που ζούσαν στην Ιταλική επικράτεια να κάνουν το επίθετο τους περισσότερο... Ιταλικό. Τι και εάν ήταν Κροάτες, Ελβετοί, Σλοβένοι.

Πηγή: in.gr